



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/1997/L.23/Add.1
8 July 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 1997 года
Женева, 30 июня - 25 июля 1997 года
Пункт 7 повестки дня

ДОКЛАДЫ, ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

Компиляция проектов предложений вспомогательных органов
Экономического и Социального Совета, которые требуют
решения Совета или доводятся до его сведения

Записка Секретариата

Добавление

В настоящем добавлении содержится полный перечень проектов предложений, которые требуют решения Совета или доводятся до его сведения Комиссией по правам человека, Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, функциональными комиссиями Совета, а также Комитетом по неправительственным организациям, который является постоянным комитетом Совета. В данный документ также включены тексты проектов резолюций и проектов решений Комиссии по наркотическим средствам. Ввиду отсутствия проектов предложений на всех официальных языках в период подготовки настоящего документа тексты предложений Комиссии по правам человека, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комитета по неправительственным организациям будут включены в полные тексты докладов соответствующих органов, которые будут представлены Совету при рассмотрении соответствующего пункта повестки дня.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

I.	ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КОМИССИИ	
A.	Комиссия по правам человека	
1.	Вопросы, которые требуют решения Совета	
a)	Проекты резолюций	
1.	Проект резолюции, озаглавленный "Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания"	
2.	Проект резолюции, озаглавленный "Рабочая группа Комиссии по правам человека по разработке проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года"	
3.	Проект резолюции, озаглавленный "Вопрос о проекте декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы"	
b)	Проекты решений	
1.	Проект решения, озаглавленный "Последствия политики экономической перестройки, обусловленной иностранной задолженностью, для эффективного осуществления прав человека, в частности для осуществления Декларации о праве на развитие"	
2.	Проект решения, озаглавленный "Права человека и крайняя нищета"	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

3. Проект решения, озаглавленный "Мигранты и права человека"
4. Проект решения, озаглавленный "Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека"
5. Проект решения, озаглавленный "Осуществление Декларации по ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений"
6. Проект решения, озаглавленный "Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов"
7. Проект решения, озаглавленный "Персонал Организации Объединенных Наций"
8. Проект решения, озаглавленный "Постоянный форум коренных народов в системе Организации Объединенных Наций"
9. Проект решения, озаглавленный "Рабочая группа по коренным народам Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Международное десятилетие коренных народов мира"
10. Проект решения, озаглавленный "Права человека и тематические процедуры"
11. Проект решения, озаглавленный "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

12. Проект решения, озаглавленный
"Лица, перемещенные внутри страны"
13. Проект решения, озаглавленный
"Национальные учреждения,
занимающиеся поощрением и
защитой прав человека"
14. Проект решения, озаглавленный
"Развитие деятельности по
общественной информации в
области прав человека, включая
Всемирную кампанию по общественной
информации в области прав человека"
15. Проект решения, озаглавленный
"Искоренение насилия в отношении
женщин"
16. Проект решения, озаглавленный
"Региональные мероприятия по
поощрению и защите прав человека
в Азиатско-Тихоокеанском регионе"
17. Проект решения, озаглавленный
"Консультативное обслуживание,
техническое сотрудничество и
Добровольный фонд Организации
Объединенных Наций для
технического сотрудничества
в области прав человека"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

18. Проект решения, озаглавленный
"Помощь Сомали в области прав
человека"
19. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав
человека в Камбодже"
20. Проект решения, озаглавленный
"Вопрос о произвольных задержаниях"
21. Проект решения, озаглавленный
"Помощь Гватемале в области прав
человека"
22. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав человека
в Гаити"
23. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав человека
в Нигерии"
24. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав человека
в Исламской Республике Иран"
25. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав человека
на юге Ливана и западных районах
Бекаа"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

26. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав человека
в Боснии и Герцеговине, Республике
Хорватии и Союзной Республике
Югославии (Сербия и Черногория)"
27. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав
человека в Заире"
28. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав
человека в Судане"
29. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав
человека в Ираке"
30. Проект решения, озаглавленный
"Внесудебные казни, казни без
надлежащего судебного
разбирательства или произвольные
казни"
31. Проект решения, озаглавленный
"Права человека на Кубе"
32. Проект решения, озаглавленный
"Положение в области прав
человека в Мьянме"
33. Проект решения, озаглавленный "Положение
в области прав человека в Афганистане"
34. Проект решения, озаглавленный "Положение
в области прав человека в Руанде"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

35. Проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Экваториальной Гвинее и помощь в области прав человека"
36. Проект решения, озаглавленный "Право на развитие"
37. Проект решения, озаглавленный "Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости"
38. Проект решения, озаглавленный "Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с этим нетерпимость"
39. Проект решения, озаглавленный "Права человека и массовый исход"
40. Проект решения, озаглавленный "Укрепление Управления Верховного комиссара/Центра по правам человека"
41. Проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Бурунди"
42. Проект решения, озаглавленный "Права ребенка"
43. Проект решения, озаглавленный "Права человека и окружающая среда"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

44. Проект решения, озаглавленный "Последствия политики структурной перестройки для полного осуществления прав человека"
45. Проект решения, озаглавленный "Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и детей"
46. Проект решения, озаглавленный "Право на справедливое судебное разбирательство"
47. Проект решения, озаглавленный "Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях"
48. Проект решения, озаглавленный "Охрана наследия коренных народов"
49. Проект решения, озаглавленный "Исследование договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами"
50. Проект решения, озаглавленный "Исследование по вопросу о земельных правах коренных народов"
51. Проект решения, озаглавленный "Организация работы пятьдесят четвертой сессии"
52. Проект решения, озаглавленный "Организация работы пятьдесят четвертой сессии"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета
- В. Комиссия по наркотическим средствам
1. Вопросы, которые требуют решения Совета
 - а) Проекты резолюций
 1. Проект резолюции, озаглавленный "Обзор программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: укрепление механизма международного контроля над наркотиками Организации Объединенных Наций в рамках существующих международных договоров о контроле над наркотиками и в соответствии с основными принципами Устава Организации Объединенных Наций"
 2. Проект резолюции, озаглавленный "Спрос на опиаты и их предложение для медицинских и научных целей"
 3. Проект резолюции, озаглавленный "Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров"
 4. Проект резолюции, озаглавленный "Рабочие языки Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам"
 5. Проект резолюции, озаглавленный "Вклад в укрепление Глобальной программы действий: стратегия борьбы с наркотиками на американском континенте"

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

- 6. Проект резолюции, озаглавленный "Осуществление комплексных мер по борьбе с незаконным изготовлением, оборотом и злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их прекурсорами"
- б) Проекты решений
 - 1. Проект решения, озаглавленный "Предварительная повестка дня и документация сорок первой сессии Комиссии по наркотическим средствам"
 - 2. Проект решения, озаглавленный "Организация работы Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок первой сессии"
 - 3. Проект решения, озаглавленный "Первоначальный бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов и второй и окончательный пересмотренный бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками"
 - 4. Проект решения, озаглавленный "Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками"
 - 5. Проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по наркотическим средствам"
- 2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета
- С. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию
 - 1. Вопросы, которые требуют решения Совета

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

- а) Проекты резолюций
1. Последующая деятельность в связи с Неапольской политической декларацией и Глобальным планом действий против организованной транснациональной преступности
 2. Подготовка к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
 3. Меры в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с целью искоренения насилия в отношении женщин
 4. Международное сотрудничество в борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях
 5. Международное сотрудничество в вопросах уголовного права
 6. Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении разработки статистических данных по преступности и операций систем уголовного правосудия
 7. Регулирование оборота огнестрельного оружия в целях предупреждения преступности, охраны здоровья населения и обеспечения общественной безопасности
 8. Меры по предупреждению и пресечению незаконного оборота транспортных средств
 9. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних
 10. Жертвы преступлений и злоупотребления властью

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

11.	Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	
12.	Элементы ответственного предупреждения преступности: стандарты и нормы	
13.	Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности	
14.	Техническое сотрудничество и международные консультативные услуги в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	
15.	Международное сотрудничество в улучшении условий содержания заключенных в тюрьмах	
b)	Проект решения	
	Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее шестой сессии, предварительная повестка дня и документация ее седьмой сессии, а также организация работы и темы будущих сессий	
2.	Вопросы, которые доводятся до сведения Совета	
II.	ПОСТОЯННЫЕ КОМИТЕТЫ	
	Комитет по неправительственным организациям	
1.	Вопросы, которые требуют решения Совета	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

- a) Проекты резолюций
 - 1. Увеличение членского состава Комитета по неправительственным организациям
 - 2. Укрепление Секции неправительственных организаций секретариата Организации Объединенных Наций
- b) Проекты решений
 - 1. Заявления на предоставление консультативного статуса
 - 2. Возобновленная сессия Комитета по неправительственным организациям 1997 года
 - 3. Заседания Комитета по неправительственным организациям
- 2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета

I. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КОМИССИИ

A. Комиссия по правам человека

- 1. Вопросы, которые требуют решения Совета
(все проекты текстов содержатся в докладе Комиссии E/1997/23)
- 2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета
(см. полный текст доклада Комиссии)

B. Комиссия по наркотическим средствам

- 1. Вопросы, которые требуют решения Совета

a) Проекты резолюций

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Обзор Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: укрепление механизма международного контроля над наркотиками Организации Объединенных Наций в рамках существующих международных договоров о контроле над наркотиками и в соответствии с основными принципами Устава Организации Объединенных Наций*

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на семнадцатую специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную вопросу международного сотрудничества в борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ, и принятие Ассамблеей в ходе этой специальной сессии, 23 февраля 1990 года, Политической декларации и Всемирной программы действий¹, в том числе провозглашение периода 1991–2000 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками,

принимая во внимание существующие международные договоры о контроле над наркотиками, Всемирную программу действий и Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками², которые образуют прочную и всеобъемлющую основу для осуществления государствами и всеми соответствующими международными организациями деятельности по контролю над наркотиками, и подчеркивая необходимость последовательных усилий по осуществлению этой деятельности,

ссылаясь на резолюцию 45/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года, в которой Ассамблея учредила Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в качестве единого органа, несущего исключительную ответственность за координацию всей деятельности по контролю над наркотиками в рамках системы Организации Объединенных Наций и обеспечение эффективного руководства усилиями по содействию налаживанию международного сотрудничества в области контроля над наркотиками, оказывая тем самым стимулирующее воздействие на другие международные и национальные органы,

с удовлетворением признавая ценную работу, проделанную Международным комитетом по контролю над наркотиками в целях убеждения государств-членов в необходимости присоединиться к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³ и обеспечить всестороннее осуществление положений этой Конвенции,

признавая, что правительства несут главную ответственность за осуществление международных договоров о контроле над наркотиками, и подчеркивая, что система Организации Объединенных Наций играет важную роль в укреплении национального потенциала в этой области,

*См. пункт 56 ниже.

будучи глубоко встревожен масштабами неуклонно растущих тенденций незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ, которые представляют серьезную и постоянную угрозу для здоровья и благополучия миллионов людей, особенно молодежи, во всех странах мира,

отмечая, что до настоящего момента взносы в Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками делались ограниченным числом государств и что будущее Программы зависит от сохранения существующих доноров и расширения базы доноров,

выражая признательность донорам за их взносы, которые имеют важное значение для расширения Программы как центра передового опыта,

признавая, что сохранение и расширение деятельности Программы зависит от средств общего назначения, а также от целевых взносов,

признавая, что получение надлежащих и достаточных программных указаний имеет важное значение для успешной деятельности Программы, и ссылаясь на резолюцию 1991/38 Экономического и Социального Совета от 21 июня 1991 года, в которой Совет предложил Комиссии по наркотическим средствам дать программные указания Программе и осуществлять контроль за ее деятельностью,

принимая к сведению прогресс, достигнутый специальной неофициальной межсессионной рабочей группой открытого состава, созданной Комиссией на ее тридцать девятой сессии в целях рассмотрения возможных путей совершенствования работы Комиссии и ее вспомогательных органов, в частности ее повестки дня и организации работы, и изучения роли Комиссии в качестве руководящего органа Программы, а также поиска возможных мер, направленных на обеспечение активного участия в ее деятельности более широкого круга государств,

ссылаясь на резолюцию 51/64 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года, в которой Ассамблея постановила создать в июне 1998 года специальную сессию для рассмотрения, в частности, специальных мер в целях укрепления международного сотрудничества в решении проблемы незаконных наркотиков,

1. признает, что чрезвычайно широкие и несокращающиеся масштабы незаконного использования, культивирования, производства и распространения наркотических средств и психотропных веществ и незаконного оборота наркотиков вызывают необходимость всестороннего обзора существующего механизма международного контроля над наркотиками, включая организационные процедуры и подходы с учетом работы созданной Генеральным секретарем целевой группы по реформе Организации Объединенных Наций, в ходе которого должное внимание должно уделяться вопросам управления и получения от государств-членов более совершенных указаний в отношении программ, в частности, с учетом угрозы для безопасности государств в результате использования, потребления, производства и оборота незаконных наркотических средств;

2. приходит к заключению, что общее сокращение объема ресурсов, выделяемых Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками как из регулярных, так и внебюджетных источников, серьезно сдерживает деятельность международного сообщества в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребления ими и требует нетрадиционных решений проблемы финансирования;

3. подтверждает руководящую роль Программы в качестве руководящего центра согласованных международных действий по борьбе со злоупотреблением наркотиками и международного координатора деятельности по контролю над наркотиками, в частности, в рамках системы Организации Объединенных Наций;

4. просит Генерального секретаря:

a) созвать небольшую группу независимых экспертов, избранных в результате соответствующих консультаций, в частности с правительствами, и с уделением должного внимания принципу справедливого географического распределения и их соответствующей специализации, для всестороннего изучения процесса эволюции деятельности по борьбе с использованием незаконных наркотиков в рамках системы Организации Объединенных Наций с момента создания Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в соответствии с резолюцией 45/179 Генеральной Ассамблеи в целях выявления мер, способствующих укреплению будущего международного сотрудничества в борьбе с использованием незаконных наркотиков;

b) поручить группе экспертов, в частности, определить любые необходимые меры для усиления основных направлений деятельности Программы с учетом результатов работы созданной Генеральным секретарем рабочей группы по реформе Организации Объединенных Наций и возможностей системы Организации Объединенных Наций выполнять свои возросшие задачи в свете существующих мандатов;

c) подготовить доклад о ходе решения вопросов, выявленных группой экспертов, для представления Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии по вопросам международного контроля над наркотиками, которая должна состояться в июне 1998 года;

d) подготовить заключительный доклад на основе работы группы экспертов с учетом высказанных в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи мнений в отношении путей укрепления механизма Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для представления Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок второй сессии;

5. постановляет, что работа группы экспертов должна полностью финансироваться из добровольных средств, и настоятельно призывает государства-члены предоставить финансовую и иную поддержку.

¹См. резолюцию S-17/2, приложение.

²E/1990/39 и Corr.1 и 2 и Add.1.

³United Nations, Treaty Series, Vol. 1019, No. 14956.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Спрос на опиаты и их предложение для медицинских и научных целей*

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1979/8 от 9 мая 1979 года, 1980/20 от 30 апреля 1980 года, 1981/8 от 6 мая 1981 года, 1982/12 от 30 апреля 1982 года, 1983/3 от 24 мая 1983 года, 1984/21 от 24 мая 1984 года, 1985/16 от 28 мая 1985 года, 1986/9 от 21 мая 1986 года, 1987/31 от 26 мая 1987 года, 1988/10 от 25 мая 1988 года, 1989/15 от 22 мая 1989 года, 1990/31 от 24 мая 1990 года, 1991/43 от 21 июня 1991 года, 1992/30 от 30 июля 1992 года, 1995/19 от 24 июля 1995 года и 1996/22 от 23 июля 1996 года,

подчеркивая, что необходимость обеспечения сбалансированности между общемировым законным предложением опиатов и законным спросом на опиаты для медицинских и научных целей имеет важнейшее значение для международной стратегии и политики в борьбе со злоупотреблением наркотиками,

отмечая исключительную важность международного сотрудничества и солидарности со странами – традиционными поставщиками в борьбе со злоупотреблением наркотиками в целом и всеобщим применении положений Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹ в частности,

рассмотрев "Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1996 год"², в котором указывается, что в 1995 году объем потребления опиатов в мире превысил объем производства опиатного сырья, и отмечая, что Индия и Турция – две страны, являющиеся традиционными поставщиками, приложили усилия к тому, чтобы совместно с другими странами-производителями поддержать баланс между спросом и предложением,

отмечая важное значение опиатов в качестве болеутоляющих средств, в поддержку чего выступает Всемирная организация здравоохранения,

1. настоятельно призывает правительства всех стран продолжать вносить вклад в поддержание сбалансированности между законным предложением опиатов и спросом на них для медицинских и научных целей, достижению которых будет способствовать продолжение – насколько это позволяют их конституционные и законодательные системы оказания поддержки странам – традиционным поставщикам, а также сотрудничать в недопущении появления новых источников производства и изготовления на экспорт;

2. настоятельно призывает правительства всех стран-производителей строго соблюдать положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и принять эффективные меры для недопущения незаконного производства или утечки опиатного сырья в незаконные каналы;

3. настоятельно призывает страны-потребители оценивать и сообщать Международному комитету по контролю над наркотиками свои реальные потребности в опиатах в целях облегчения поставок;

*См. пункт 76 ниже.

4. выражает признательность Комитету за его усилия по контролю за осуществлением соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета и, в частности, за такие его меры, как:

а) обращение с настоятельными призывами к правительствам заинтересованных стран скорректировать объем мирового производства опиатного сырья до уровня фактических законных потребностей и избегать непредусмотренных диспропорций между законным предложением опиатов и спросом на них, вызванных продажей препаратов, изготовленных из изъятых и конфискованных наркотиков;

б) организация в ходе сессий Комиссии по наркотическим средствам неофициальных совещаний с участием основных государств-импортеров и производителей опиатного сырья;

5. просит Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции всем правительствам для рассмотрения и осуществления.

¹United Nations, Treaty Series, vol. 520, No. 7515.

²Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.97.XI.3.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров*

Экономический и Социальный Совет,

будучи убежден в том, что Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров будет содействовать активизации борьбы против незаконного оборота наркотиков,

1. принимает к сведению Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров, текст которого содержится в приложении к настоящей резолюции;

2. настоятельно призывает государства-члены в соответствии с положениями Бакинского соглашения принимать все соответствующие меры на национальном и международном уровнях в целях дальнейшей борьбы против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ во всех его формах;

3. предлагает Генеральному секретарю информировать все государства-члены, соответствующие специализированные учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации о принятии Бакинского соглашения;

4. настоятельно призывает государства-члены принять в соответствующих случаях все необходимые меры для осуществления Бакинского соглашения в соответствии с их национальным законодательством;

5. предлагает государствам-членам организовать информационные кампании, в том числе с использованием средств массовой информации, для повышения осведомленности населения о проблеме злоупотребления наркотиками и программах предупреждения такого злоупотребления.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров

A. Характер и масштабы проблемы

1. Подкомиссия по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам открыла свою тридцать вторую сессию в Баку 17 февраля 1997 года в расширенном составе, что позволило получить более четкое представление о различном положении как в регионе в целом, так и в его субрегионах, и расширило возможности для более углубленного обсуждения положения в области

*См. пункт 113 ниже.

незаконного оборота наркотиков и его последствий для региона, а также новых форм сотрудничества с целью обеспечения эффективного противодействия. Новый состав Подкомиссии свидетельствует о глобальных изменениях в области незаконного оборота наркотиков, которые отражаются на положении в некоторых государствах на Ближнем и Среднем Востоке.

2. В данном регионе уже ощущаются последствия функционирования расширяющейся и разветвленной системы глобального организованного наркобизнеса, который связан с культивированием, производством, оборотом, распределением и потреблением и который проникает в различные секторы. Несмотря на усилия правоохранительных органов, связанная с наркобизнесом преступная деятельность, особенно терроризм и торговля оружием, приобрела угрожающие масштабы.

3. Последствия незаконного оборота наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке представляют собой зеркальное отражение происходящих на глобальном уровне событий, которые характеризуются утратой достигнутых с таким большим трудом успехов в процессе развития, отходом некоторых стран от пути развития, дестабилизацией социально-экономического положения, подрывом моральных и социальных устоев общества и снижением качества жизни народов данного региона.

4. Поскольку незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребление ими вызывают в регионе серьезную и растущую озабоченность, залогом успешной разработки и осуществления региональных стратегий и субрегиональных программ служит точная ежегодная оценка положения и тенденций. Точная оценка масштабов и характера проблемы незаконного оборота наркотиков в регионе является необходимой отправной точкой как для разработки рациональной политики, так и для повышения информированности населения. Отсутствие надежной и комплексной оценки оперативной информации может привести к неправильному пониманию положения и нерациональному распределению ресурсов. Кроме того, это может крайне затруднить раннее обнаружение и принятие последующих мер для борьбы с возникающими проблемами.

В. Декларация

Мы, представители государств – членов Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам,

собравшись на тридцать вторую сессию Подкомиссии, состоявшуюся в Баку с 17 по 21 февраля 1997 года, для рассмотрения Бакинского соглашения о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров,

будучи глубоко обеспокоены распространением злоупотребления наркотиками в регионе и его последствиями для молодежи и будущих поколений,

будучи также глубоко обеспокоены ростом незаконного культивирования наркотикосодержащих культур и незаконного производства и оборота наркотиков, что представляет главную угрозу для политической, экономической, социальной и культурной структуры и стабильности региона,

вновь подтверждая свою приверженность борьбе с самыми различными проблемами, связанными с незаконными наркотиками,

будучи убеждены, что единственным средством борьбы с проблемами, связанными с незаконными наркотиками, являются согласованные действия, а также всеобъемлющие, хорошо скоординированные программы,

соглашаемся о нижеследующем:

1. на национальном и региональном уровнях следует разработать скоординированные стратегии для выполнения мандатов и рекомендаций, изложенных во Всемирной программе действий, принятой Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии¹ 23 февраля 1990 года, Тегеранской декларации, принятой Конференцией на уровне министров на двадцать девятой сессии Подкомиссии, состоявшейся в Тегеране в 1992 году, и других соответствующих международных документов по контролю над наркотиками;

2. профессиональная подготовка сотрудников органов по соблюдению законов о наркотиках является первоочередной задачей для многих государств региона, и заинтересованные национальные власти должны заручиться помощью компетентных межправительственных органов в организации межучрежденческих многодисциплинарных курсов подготовки для сотрудников правоохранительных органов региона, учитывая при этом социально-экономические различия, а также на постоянной основе оценивать соответствие современным требованиям и практическую ценность всех учебных материалов и программ в своих соответствующих национальных условиях;

3. международному сообществу и межправительственным органам и организациям следует прилагать усилия для установления отношений сотрудничества с властями в Афганистане, с тем чтобы оказывать им помощь в ликвидации незаконного культивирования, производства и оборота наркотиков в этой стране, особенно в районах производства наркотиков, и предоставлять им пакеты помощи и средства для проведения экономических реформ, в частности для развития людских ресурсов и создания потенциала, мобилизации средств и промышленного развития, в целях обеспечения альтернативных источников дохода, которые позволят улучшить экономические возможности для будущих поколений;

4. в целях совершенствования сотрудничества и координации на национальном и региональном уровнях в столицах государств – членов Подкомиссии следует создать координационные центры и сообщить их официальные названия и адреса партнерам по региону, с тем чтобы они имели возможность осуществлять следующую деятельность:

a) обсуждать друг с другом в любой момент, когда это может потребоваться, оперативные вопросы, касающиеся контроля над наркотиками, и другие практические действия;

b) создавать сети оперативной информации о наркотиках с тем, чтобы обеспечить быстрый и надежный обмен информацией о всех операциях, связанных с незаконным оборотом наркотиков;

c) обмениваться опытом и знаниями по вопросам обеспечения соблюдения законов о наркотиках;

d) содействовать обмену рабочими визитами сотрудников правоохранительных органов, занимающихся контролем над наркотиками в регионе, с целью укрепления взаимного доверия, способствующего четкому проведению оперативных мероприятий;

e) обмениваться информацией о тенденциях и параметрах незаконного оборота наркотиков, а также оперативной информацией о перемещении наркотических средств, психотропных веществ, прекурсоров и о методах сокрытия активов, учитывая тот факт, что преступные организации широко используют сложные финансовые механизмы, в том числе корпоративные структуры и офшорные финансовые гавани, с тем чтобы скрыть происхождение своих капиталов;

f) обмениваться профессиональными навыками и техническими методами, используемыми для обнаружения, расследования и пресечения правонарушений, связанных с незаконным оборотом наркотиков, и для сбора доказательств;

g) осуществлять сотрудничество и координировать усилия с целью использования контролируемых поставок в случаях, связанных с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров, а также с отмыванием денег;

h) обеспечивать унификацию законодательства о наркотиках, в частности, в отношении применения соответствующих мер наказания за правонарушения, связанные с наркотиками;

i) содействовать взаимному сотрудничеству в выявлении, изъятии, конфискации и распределении доходов, которые, согласно доказательствам, получены в результате преступной деятельности, связанной с наркотиками;

5. все государства следует настоятельно призвать осуществлять эффективные меры в целях контроля и предупреждения утечки веществ, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, а также материалов и оборудования, используемых при их изготовлении. Государствам региона, в частности, следует:

a) рассмотреть вопрос об уведомлении Генерального секретаря в соответствии с положениями пункта 10(a) статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года² о том, что любая страна, экспортирующая в страны этого региона какое-либо вещество, включенное в Таблицу I Конвенции, должна заблаговременно представлять им уведомление о таком экспорте и просить, чтобы такое уведомление распространялось также на вещества, включенные в Таблицу II;

b) если они являются экспортерами веществ, включенных в Таблицу I или II Конвенции 1988 года, выполнять просьбу Международного комитета по контролю над наркотиками добровольно направлять такие предэкспортные уведомления импортирующим странам, даже в случае отсутствия конкретного запроса в отношении такого уведомления;

6. государствам региона следует требовать получения разрешения на импорт всех веществ, включенных в Списки III и IV Конвенции о психотропных веществах 1971 года³;

7. все государства региона следует призвать принять дополнительные законодательные и административные меры для предупреждения и установления санкций в отношении отмывания денег;

8. все государства – члены Подкомиссии следует призвать принять все меры для обеспечения повсеместного ознакомления с настоящим Соглашением и его соблюдения и выполнения в полном соответствии с их внутренним законодательством;

9. международному сообществу следует предложить оказывать помощь и осуществлять сотрудничество в разработке программ искоренения незаконных посевов и содействовать реализации программ альтернативного развития;

10. как предлагается в международных договорах о контроле над наркотиками, международному сообществу, в том числе межправительственным органам, следует оказывать помощь странам транзита в расширении их возможностей пресекать незаконный оборот наркотиков;

11. международному сообществу, в том числе межправительственным органам, следует оказывать финансовое содействие странам региона, которые не располагают достаточным техническим оборудованием и в которых правительства осуществляют контроль над законными наркотиками и ведут борьбу против незаконного оборота наркотиков;

12. для пресечения потока незаконных наркотиков сокращение спроса на незаконные наркотики имеет такое же важное значение, как и сокращение предложения и оборота незаконных наркотиков. Без такого сбалансированного подхода существенный прогресс в области контроля над наркотиками невозможен. Необходимо активизировать усилия для предупреждения и сокращения спроса на наркотики и уделять таким мерам первоочередное внимание, которого они заслуживают;

13. необходимо разрабатывать комплексные программы предупреждения на основе применения многосекторального и межсекторального подхода в качестве неотъемлемой составной части планирования национального развития. Эти программы должны быть ориентированы на защиту молодежи, которой угрожает опасность стать потребителями и торговцами наркотиками, и должны обеспечивать их благосостояние и качество жизни, тем самым устраняя наркотики из жизни общества. На основе использования всей имеющейся профилактической, учебной, медицинской и юридической информации такие программы должны способствовать углублению понимания молодыми людьми отрицательных последствий злоупотребления наркотиками и должны быть разработаны с учетом индивидуальных особенностей и ориентированы на конкретные группы потенциальных молодых наркоманов;

14. в целях соблюдения традиционного принципа неприкосновенности семейной жизни, признанной в большинстве стран региона, государствам – членам Подкомиссии следует рассмотреть возможность обеспечения анонимности в отношении любого наркомана, проходящего медицинское обследование, лечение и реабилитацию;

15. все государства следует призвать укрепить свои национальные правовые и судебные системы в соответствии с действующими международными договорами о контроле над наркотиками с целью совершенствования и обеспечения эффективности мер контроля над наркотиками в сотрудничестве с другими государствами;

16. государствам региона следует рассмотреть возможность упрощения процедур выдачи лиц, обвиняемых в совершении правонарушений, связанных с оборотом наркотиков, и воздерживаться от предоставления политического убежища или других форм защиты таким лицам;

17. всем государствам следует признать негативные последствия для осуществляемой таможенными, пограничными и правоохранительными органами деятельности по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, возникающие в результате отсутствия или утраты эффективного суверенитета в любой части государства вследствие внутренних беспорядков, иностранной оккупации или других причин, что может привести к незаконному транзитному обороту наркотиков, а также следует осуждать любое нарушение национальных границ и территориальной целостности;

18. Подкомиссии следует продолжать проводить ежегодные совещания в столицах государств региона;

19. Генеральному секретарю предлагается по просьбе заинтересованных правительств рассматривать вопрос о путях реализации различных элементов, содержащихся в настоящем Соглашении, и обсуждать с ними наиболее целесообразные методы проведения последующих мероприятий на национальном, региональном и международном уровнях;

20. Генеральному секретарю предлагается также распространить текст настоящего Соглашения среди всех государств – членов Организации Объединенных Наций в качестве справочного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельностью, которую планируется провести в июне 1998 года.

¹См. резолюцию S-17/2, приложение.

²Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций для принятия Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Вена, 25 ноября – 20 декабря 1988 года, том I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).

³United Nations, Treaty Series, vol. 1019, No. 14956.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

Рабочие языки Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам*

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свое решение 1993/246 от 27 июля 1993 года и свое решение 1996/248 от 23 июля 1996 года, в которых он одобрил расширение членского состава Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам,

принимая во внимание, что из 24 государств-членов шесть государств, а именно Азербайджан, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан, используют русский язык в качестве общего рабочего языка в своих учреждениях по обеспечению соблюдения законов о наркотиках,

1. постановляет, что Подкомиссия по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам будет использовать в качестве рабочих языков своих будущих сессий английский, арабский и русский языки;

2. просит Генерального секретаря принять необходимые меры и выделить соответствующие финансовые ресурсы для выполнения настоящей резолюции.

*См. пункты 114 и 115 ниже.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ v

Вклад в укрепление Всемирной программы действий: стратегия
борьбы с наркотиками на американском континенте*

Экономический и Социальный Совет,

сознавая важность осуществления Всемирной программы действий, принятой Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии 23 февраля 1990 года¹, и признавая необходимость укрепления установленных в ней механизмов и принципов,

1. приветствует совместные усилия государств американского континента, направленные на обеспечение утверждения и принятия стратегии для решения связанных с наркотиками проблем в странах американского континента в строгом соответствии с принципами международного права и с должным учетом принципов совместной ответственности, всеобъемлющего и сбалансированного подхода к мерам, направленным на сокращение как спроса, так и предложения, на глобальной и многодисциплинарной основе;

2. с удовлетворением принимает к сведению документ под названием "Стратегия борьбы с наркотиками в Западном полушарии"², который был принят Межамериканской комиссией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами Организации американских государств на ее двадцатой очередной сессии, проведенной в Буэнос-Айресе в октябре 1996 года, и подписан в Монтевидео в декабре 1996 года;

3. настоятельно призывает международное сообщество должным образом учитывать стратегию борьбы с наркотиками в Западном полушарии в качестве важного вклада в укрепление Всемирной программы действий, принятой Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии.

*См. пункты 120 и 121 ниже.

¹См. резолюцию S-17/2, приложение.

²E/CN.7/1997/CRP.12 и Corr.1.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ VI

Осуществление комплексных мер по борьбе с незаконным изготовлением, оборотом и злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их прекурсорами*

Экономический и Социальный Совет,

выражая глубокое беспокойство в связи с экономическими и социальными последствиями быстрого и широко распространенного роста незаконного изготовления, оборота и злоупотребления стимуляторами амфетаминового ряда, включенными в список Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹, и их аналогами,

выражая беспокойство в связи с тем, что торговцы наркотиками по-прежнему имеют доступ к химическим веществам, перечисленным в Таблице I и Таблице II Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года², и в связи с появлением химических веществ-заменителей и различных процессов, используемых при незаконном изготовлении стимуляторов амфетаминового ряда,

осознавая прогресс, достигнутый в регулировании и мониторинге поставок контролируемых химических веществ в результате сотрудничества между компетентными национальными и региональными органами ряда государств и благодаря содействию со стороны Международного комитета по контролю над наркотиками,

признавая необходимость создания механизма для быстрого обмена информацией о вызывающих беспокойство поставках контролируемых химических веществ-прекурсоров и, в частности, о подозрительных поставках таких химических веществ,

признавая также важную роль Комитета в обеспечении контроля и содействии осуществлению мер, направленных на укрепление сотрудничества в предотвращении утечки химических веществ в каналы незаконного изготовления психотропных веществ, а также утечки психотропных веществ из сферы законного изготовления и торговли в каналы незаконного оборота,

приветствуя постоянные усилия Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Комитета с целью решения на комплексной основе проблем, касающихся стимуляторов амфетаминового ряда, включая мероприятия, связанные с рекомендациями Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда, проходившего в Шанхае, Китай, с 25 по 29 ноября 1996 года,

с удовлетворением принимая к сведению исследование, озаглавленное "Amphetamine-type Stimulants: a Global Review"³, доклад Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда⁴, доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1996 год⁵ и доклад, озаглавленный "Прекурсоры и химические вещества, часто используемые при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ: доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1996 год о выполнении статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года"⁶,

приветствуя комплексный характер рекомендаций, которые содержатся в докладе Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда и которые охватывают вопросы предупреждения, просвещения, информации, контроля над прекурсорами, законодательства и регулирования поставок стимуляторов амфетаминового ряда и их прекурсоров,

приветствуя также многостороннюю инициативу, с которой совместно выступили Соединенные Штаты Америки и Европейский союз, по предотвращению утечки химических веществ-прекурсоров из сферы международной торговли,

подчеркивая важное значение инициативы Европейского союза, направленной на создание механизма раннего оповещения, и приветствуя его готовность поделиться опытом с государствами-членами и с Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками,

ссылаясь на резолюции 1995/20 от 24 июля 1995 года и 1996/29 от 24 июля 1996 года,

I

ОБЩИЕ МЕРЫ

1. с удовлетворением принимает к сведению рекомендации Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда, проходившего в Шанхае, Китай, с 25 по 29 ноября 1996 года, и призывает правительства тщательно проанализировать доклад Совещания экспертов и все его рекомендации в целях принятия Комиссией по наркотическим средствам на ее сорок первой сессии соответствующего решения по этим рекомендациям;

2. настоятельно призывает правительства до одобрения этих рекомендаций Комиссией серьезно рассмотреть вопрос об осуществлении в максимально возможной степени рекомендаций Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда;

3. просит Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, используя внебюджетные ресурсы:

a) продолжить работу в области стимуляторов амфетаминового ряда и воплотить рекомендации Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда в план практических действий для осуществления, по мере необходимости, на субрегиональном, региональном и международном уровнях;

b) представить рекомендации Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда в соответствующей форме для рассмотрения Комиссией на ее сорок первой сессии с целью выработки рекомендаций для утверждения Генеральной Ассамблеей на ее специальной сессии, посвященной борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельностью, которая будет проведена в июне 1998 года;

4. просит правительства и региональные организации, после создания механизмов для сбора данных о законном и незаконном изготовлении, обороте и использовании стимуляторов амфетаминового ряда и их прекурсоров, осуществлять сотрудничество и обеспечивать координацию усилий с Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Международным комитетом по контролю над наркотиками;

5. настоятельно призывает правительства принять необходимые меры для эффективного соблюдения положений международных договоров о контроле над наркотиками, касающихся рекламирования наркотических средств, в частности наркотических средств, описанных в докладе Совещания экспертов по стимуляторам амфетаминового ряда;

6. предлагает Директору-исполнителю Программы, используя внебюджетные ресурсы, рассмотреть возможности использования сети "Интернет" и других средств

массовой информации для распространения точной и надежной информации о стимуляторах амфетаминового ряда и их прекурсоров;

7. настоятельно призывает правительства обеспечить рациональное использование выдаваемых по медицинским предписаниям стимуляторов амфетаминового ряда и, в частности, контролировать безопасность и эффективность их назначения в течение длительного периода времени;

II

МЕРЫ ПО БОРЬБЕ С НЕЗАКОННЫМ ИЗГОТОВЛЕНИЕМ, ОБОРОТОМ И ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕМ СТИМУЛЯТОРАМИ АМФЕТАМИНОВОГО РЯДА

1. предлагает правительствам и Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, используя при необходимости внебюджетные ресурсы, обеспечить в сотрудничестве с заинтересованными неправительственными организациями проведение и регулярную оценку ориентированных на все слои общества кампаний по информированию населения для повышения осведомленности об отрицательных последствиях для здоровья, отрицательных социальных и экономических последствиях стимуляторов амфетаминового ряда, а также, в целом, для активизации усилий по сокращению спроса на национальном и международном уровнях;

2. просит Директора-исполнителя Программы, используя внебюджетные ресурсы, и Генерального директора Всемирной организации здравоохранения обеспечить при содействии правительств:

а) выявление, регистрацию и распространение информации о подкрепляемой соответствующими примерами практике применения первичных и вторичных мер противодействия злоупотреблению стимуляторами амфетаминового ряда;

б) дальнейшее повышение уровня понимания соответствующей политики и разработку необходимой для этого научной основы путем проведения и при необходимости координации исследований международного характера по проблемам последствий для здоровья, включая лечение, а также социальных, культурных и экономических последствий злоупотребления стимуляторами амфетаминового ряда;

3. настоятельно призывает заинтересованные правительства в сотрудничестве с соответствующими международными организациями, такими, как Международная организация уголовной полиции и Всемирная таможенная организация, разработать региональные и субрегиональные инициативы в области обмена информацией и технического сотрудничества в целях содействия проведению скоординированных международных мероприятий по борьбе против незаконного спроса на стимуляторы амфетаминового ряда и их прекурсоры и их предложения;

4. просит Директора-исполнителя Программы, используя внебюджетные ресурсы, способствовать дальнейшему развитию проекта в области разработки наркологических профилей/анализа характерных признаков наркотиков для содействия разработке научно обоснованных методов проведения правоохранительной деятельности, а также предоставить государствам-членам техническую поддержку в отношении программ составления ориентировок, предназначенных для выявления источников незаконного изготовления и маршрутов незаконного оборота;

5. просит правительства предоставить Международному комитету по контролю над наркотиками имеющиеся данные и информацию о химических веществах, часто

международный перечень подлежащих особому надзору веществ, который должен быть создан для использования всем международным сообществом;

6. настоятельно призывает правительства:

а) рассмотреть вопрос о применении гражданских, уголовных и административных санкций в отношении лиц, которые осознанно осуществляют поставки неконтролируемых химических веществ для незаконного изготовления стимуляторов амфетаминового ряда;

б) создать механизмы для налаживания международного сотрудничества между правоохранительными и другими соответствующими учреждениями в целях содействия проведению расследований в тех случаях, когда компетентным национальным органам удается определить, что неконтролируемые химические вещества используются для незаконного изготовления стимуляторов амфетаминового ряда;

7. настоятельно призывает правительства государств, в которых осуществляется незаконное изготовление стимуляторов амфетаминового ряда:

а) усилить, в частности на основе системы лицензирования и инспекций, контроль за внутренним изготовлением и распределением ключевых прекурсоров стимуляторов амфетаминового ряда, перечисленных в Таблице I Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

б) поддерживать исследования, проводимые компетентными органами для определения того, какие неконтролируемые химические вещества используются при незаконном изготовлении стимуляторов амфетаминового ряда;

8. просит Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, используя внебюджетные ресурсы, в консультации с Международным комитетом по контролю над наркотиками оказывать по мере необходимости помощь правительствам посредством предоставления технических консультаций по методам установления того, какие неконтролируемые химические вещества используются при незаконном изготовлении стимуляторов амфетаминового ряда;

9. настоятельно призывает правительства создать необходимую правовую основу для предупреждения подпольного изготовления и оборота новых стимуляторов амфетаминового ряда и для этих целей:

а) обмениваться информацией о новых неконтролируемых стимуляторах амфетаминового ряда с другими заинтересованными правительствами;

б) рассмотреть вопрос о разработке гибких и упреждающих подходов к определению списочного статуса аналогов контролируемых веществ и других заменителей, например, путем экстренного включения в списки структурно аналогичных групп или путем установления мер контроля, исходя из аналогий в структуре или фармакологических эффектах;

с) осуществлять сотрудничество в целях обеспечения сопоставимости такого законодательства;

10. настоятельно призывает Директора-исполнителя Программы, используя внебюджетные ресурсы, провести обзор различных методов, например классификации по родовым признакам, используемых правительствами для обеспечения контроля над стимуляторами амфетаминового ряда и их побочными продуктами или аналогами, которые могут быть получены в результате химической модификации и которые дают аналогичные фармакологические эффекты. в целях содействия проведению обсуждений на всех уровнях в

III

ПРОВЕРКА ЗАКОННОСТИ СДЕЛОК

1. просит правительства предпринимать максимальные усилия для проверки законности отдельных сделок, связанных с прекурсорами для стимуляторов амфетаминового ряда, включенными в Таблицу I, и, когда это возможно, с прекурсорами, включенными в Таблицу II Конвенции 1988 года, используя руководящие принципы, распространенные Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для использования национальными органами в целях предупреждения утечки прекурсоров и основных химических веществ, которые были одобрены Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1993/40 от 27 июля 1993 года;

2. просит правительства государств, которые экспортируют прекурсоры, упомянутые в пункте 1 выше, перед выдачей разрешений на осуществление поставок запрашивать у властей импортирующих государств информацию о законности соответствующих сделок и информировать Международный комитет по контролю над наркотиками о принятых мерах, особенно в тех случаях, когда они не получают ответа на свои запросы;

3. просит также правительства государств, экспортирующих такие прекурсоры, как можно раньше информировать заинтересованные государства и Комитет о случаях аннулирования заказов на экспорт до получения ответа на запросы, направленные импортирующим государствам;

4. просит правительства импортирующих и экспортирующих государств принимать в сотрудничестве с Комитетом соответствующие меры для защиты законных интересов предприятий, которые осуществляют сотрудничество в процессе подготовки ответов на запросы в целях проверки законности сделок, связанных с прекурсорами, указанными в пункте 1 выше;

5. просит также правительства импортирующих и экспортирующих государств предпринять шаги для налаживания на основе сотрудничества быстрого и эффективного обмена информацией друг с другом и с Комитетом в отношении задержанных или отмененных поставок таких прекурсоров, с тем чтобы предупреждать правительства других государств, которые могут стать потенциальными каналами их утечки;

6. призывает правительства рассмотреть вопрос о внесении добровольных взносов для оказания помощи Программе в осуществлении настоящей резолюции;

7. просит Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию всем правительствам для рассмотрения и осуществления в первоочередном порядке.

¹United Nations, Treaty Series, vol. 1019, No. 14956.

²Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций для принятия Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Вена, 25 ноября – 20 декабря 1988 года, том I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).

³Amphetamine-type Stimulants: a Global Review, UNDCP Technical Series No. 3 (Vienna, 1996).

⁴E/CN.7/1997/6.

⁵Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.97.XI.3.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ 1

Предварительная повестка дня и документация сорок первой сессии
Комиссии по наркотическим средствам

На своем ... пленарном заседании ... 1997 года Экономический и Социальный Совет утвердил следующую предварительную повестку дня и документацию для этапа обычных заседаний сорок первой сессии Комиссии по наркотическим средствам:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня

3. Вопросы политики, требующие принятия мер со стороны Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

Документация

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: доклад Директора-исполнителя

4. Осуществление международных договоров о контроле над наркотиками:
 - a) . Международный комитет по контролю над наркотиками;

Документация:

Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1997 год

Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1997 год о выполнении статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года

- b) изменение сферы применения контроля над веществами и;

Документация

[Доклад Генерального секретаря (в случае необходимости)]

Документация

[Записка Секретариата (в случае необходимости)]

5. Контроль за осуществлением Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками и другие вопросы координации

Документация

Координация деятельности по контролю над наркотиками в рамках системы Организации Объединенных Наций: записка Секретариата

6. Административные и бюджетные вопросы

Документация

[Записка Директора-исполнителя (в случае необходимости)]

7. Предварительная повестка дня сорок второй сессии Комиссии и будущая работа

Документация

Записка Секретариата

8. Прочие вопросы

Документация

[Записка Секретариата (в случае необходимости)]

9. Утверждение доклада Комиссии о работе ее сорок первой сессии.

3. На этих же заседаниях Комиссия рассмотрела вопрос о том, как наиболее оптимально распределить восемь дней ее сорок первой сессии между этапом обычных заседаний и этапом специальных заседаний, и рекомендовала Совету принять следующий проект решения:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Организация работы Комиссии по наркотическим средствам
на ее сорок первой сессии

На своем ... пленарном заседании ... марта 1997 года Экономический и Социальный Совет, принимая во внимание свою резолюцию 1996/17 от 23 июля 1996 года, в которой он предложил Комиссии по наркотическим средствам выполнять функцию подготовительного органа специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этой деятельностью, которая будет проведена в 1998 году, и учитывая прогресс, достигнутый Комиссией в этом качестве на ее сороковой сессии, постановил, что на своей сорок первой сессии Комиссия проведет в течение трех дней этап своих обычных заседаний и в течение пяти дней - этап

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ III

Первоначальный бюджет по программам на двухгодичный период
1998-1999 годов и второй и окончательный пересмотренный
бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов
для Фонда Программы Организации Объединенных Наций
по международному контролю над наркотиками

На своем ... пленарном заседании ... 1997 года Экономический и Социальный Совет постановил, что в декабре 1997 года следует провести возобновленную сессию Комиссии по наркотическим средствам для утверждения первоначального бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов и второго и окончательного пересмотренного бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов для Фонда Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками. В декабре нечетных годов следует проводить аналогичные возобновленные сессии для утверждения первоначального бюджета по программам на следующий двухгодичный период и окончательного варианта бюджета по программам на завершающийся двухгодичный период, а также для рассмотрения любых других соответствующих административных или бюджетных вопросов.

5. На своих 1148-м и 1149-м заседаниях 21 марта 1997 года Комиссия рассмотрела доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1996 год и рекомендовала Совету принять следующий проект решения:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ IV

На своем ... пленарном заседании ... 1997 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1996 год.

6. На своем 1153-м заседании 25 марта 1997 года Комиссия приняла на основе консенсуса доклад о работе своей сороковой сессии и рекомендовала Совету принять следующий проект решения:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ V

Доклад Комиссии по наркотическим средствам

На своем ... пленарном заседании ... 1997 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее сороковой сессии.

С. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

1. Вопросы, которые требуют решения Совета
(все проекты текстов содержатся в докладе Комиссии (Е/1997/30))
2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета
(см. полный текст доклада Комиссии)

II. ПОСТОЯННЫЕ КОМИТЕТЫ

Комитет по неправительственным организациям

1. Вопросы, которые требуют решения Совета
(все проекты текстов содержатся в докладе Комитета (Е/1997/90))
2. Вопросы, которые доводятся до сведения Совета
(см. полный текст доклада Комитета)
